

SURINAAMSCH E COURANT.

(No. 84.)

VRIDAG DEN 20^{de} OCTOBER.

(A^o. 1820.)

P A R A M A R I B O.

ZEE-TYDING.

BINNENGEKOMEN.

Het Brikschip *Juffrouw Aagje*, Kapt. K. H. RUYL, van Amsterdam.

UITGEZEILD.

Het Brikschip *Willemina Frederika*, Kap. P. J. VILGER, naar Amsterdam.

BUITENLANDSCHE BERICHTEN.

Getrokken uit de *Amsterdamsche Couranten* van Junij 1820.

D U I T S C H L A N D.

W E E N E N , den 8sten Junij.

VERVOLG en SLOT van de finale acte der gehouden ministeriële conferentien tot voltooiing en bevestiging der organisatie van het Duitsch Verbond.

54. Daar er, volgens het 13^e. artikel der bonds acte, en de nadere te dien opzichte gedane verklaringen, in alle de landen van het bondgenootschap vergaderingen van staten moeten plaats hebben, zal de bondsvergadering maken, dat deze bepaling in geenen bondsstaat hoegenaamd onbewerkstelligd blijve.

55. Aan de oppermagtige vorsten van het Verbond komt het toe, deze zaak van binnelandische wetgeving naar het belang hunner onderscheidene landen te regelen, daar bij in acht nemende de oude regten der staten-vergaderingen als ook de thans bestaande betrekkingen.

56. De thans in werking zijnde constitutie

ten van staten-vergaderingen zullen niet dan langs constitutioneele wegen veranderd mogen worden.

57. Het Duitsch Verbond, met uitzondering der vrije steden, uit oppermagtige vorsten zamengesteld zijnde, zoo vordert het grondbeginsel der vereeniging, dat alle de magt der souvereiniteit in het opperst hoofd des gouvernements vereenigd blijve, en dat de medewerking der staten hem in de uitsiening der magt niet beperken kunne, dan alleen in de gevallen, bijzonderlijk door de constitutie des lands bepaald.

58. Geene bijzondere constitutie kan de geconfedereerde oppermagtige vorsten stuiten of bepeken in de uitvoering der pligten, hun door de bondgenootschappelijke vereeniging opgelegd.

59. In de landen, waar de openbaarheid der raad-lagingen bij de constitutie erkend wordt, moet door een reglement van orde gezorgd worden, dat noch in de discussiën zelve, noch bij derzelver publiekmaking, de wetige grenzen van de vrijheid der meeningen, ten nadeele der openbare rust van het land, of van geheel Duitschland, te buiten gegaan worden.

60. Wanneer een lid des Verbonds, voor de constitutie der in zijn land gevestigde staten-vergaderingen, de algemeene garantie verlangt, is de bondsvergadering gemagtigd zich daarmede te belasten. Hierdoor verkrijgt zij het regt om die constitutie te handhaven, wanneer de eene of de andere der belanghebbende partijen derzelver garantie reclameert, en al de geschillen, die omtrent derzelver uitlegging of uitvoering ontstaan mogten, het zij langs den weg van bemiddeling, het zij bij scheidsregterlijke beslissing, te beslechten, ten zij gezegde constitutie zelve andere middelen aangewezen hebbe, om geschillen van dien aard te verfeenen.

61. Behalve het geval van bijzondere ga-

rantie en de handhaving der hier boven, betrekkelijk art. 15 der bondsakte, gemelde beginselen, is de bondsvergadering niet gemagtigd tusschen beide te komen in zaken, tot staten-vergaderingen betrekkelijk, noch ook in de geschillen, die tusschen gemelde staten en derzelver souvereinen ontstaan kunnen, zoo lange die geschillen de grenzen niet overschrijden, luiten welke zij in een zanden loopen met de gevallen, in art. 26 omschreven, welks bepalingen, als ook die van art. 27, van dat oogenblik daarop toepasselijk zijn.

Het geen bij het tegenwoordig artikel bepaald is zal niet geacht worden verandering toe te brengen aan art. 76 der akte van het Weener Congres in 1815, betrekkelijk de constitutie der vrije rijksstad Frankfurt.

62. De voormelde bepalingen, betrekkelijk art. 15. der bondsakte, zijn van toepassing op de vrije steden, leden des Verbonds, voor zoo verre derzelver constitutiën en bijzondere betrekkingen zulks gedoogen.

65. De bondsvergadering is geroepen om te waken over de naauwkeurige en volledige vervulling der bedingen, vervat in art. 14 der bondsakte, betrekkelijk de gemediatiseerde oude rijksstenden en den voormaligen onmiddelen Duitschen adel. De souvereinen, in wier landen de bezittingen der gemediatiseerde vorsten, graven en heeren ingelijfd zijn, zijn jegens het Verbond tot de onveranderlijke handhaving der betrekkingen van staatsrecht gehouden, welke door gezegde bedingen gegrond zijn. En ofschoon de bijzondere geschillen, die omtrent de toepassing der uitgevaardigde ordonnantiën of der overeenkomstig artikel 14. der bondsakte geslotene overeenkomsten ontstaan kunnen, aan de beslissing der bevoegde magten in de staten, waarin de bezittingen der gemediatiseerde gelegen zijn, onderworpen moeten worden, zullen deze laatste desniettemin, telken reize zij langs de wettige en constitutionele wegen geen recht mogen verkrijgen, of dat door willekeurige uitleggingen inbreuk gemaakt mogt worden op de hun bij de bondsakte verzekerde regten, de magt behouden om zich deswegens te beroepen op de bondsvergadering, welke, zulk een

geval zich opdoende, verplicht zal zijn het beklag te ontvangen, en zoo zij het gegroot bevindt, daarop recht te doen.

64. Wanneer de leden des Verbonds aan de bondsvergadering maatregelen van algemeen welzijn mogten voorslaan, wier uitvoering niet anders geschieden kan dan door overeenstemming aller bondstaten, en dat de bondsvergadering voorloopig bevonden zal hebben, dat de voorgeslagene maatregelen nuttig en mogelijk in de uitvoering zijn, zal zij de middelen van bewerkstelling in zorgvuldig beraad nemen, en zal alle de stappen doen, noodig om, ten behoeve derzelve, de vrije en eenparige bewilliging van de gouvernementen des Verbonds te verkrijgen.

65. De bondsvergadering zal zich blijven bezig houden met de voorwerpen die, volgens de bedingen van art. 16, 18 en 19 der bondsakte, aan hare raadplegingen onderworpen zijn, ten einde met gemeenschappelijke overeenstemming tot verordeningen te geraken, zoo eenparig als de aard der voorwerpen zal gedoogen.

De tegenwoordige akte zal, als de vrucht eener onveranderlijke verbindtenis tusschen de bondstaten, bij presidiale voordragt, ter bondsvergadering gebragt worden, om aldaar vervolgens, op derzelver eenparige verklaringen, bij een formeel besluit, veranderd te worden in eene grondwet des Verbonds, welke wet dezelfde kracht en waarde hebben zal als de bondsakte van 1815, en als zoodanig door de bondsvergadering striktelijk waargenomen en uitgevoerd zal worden.

WEST - I N D I E.

CURACAO, den 6ten Mei. Van de krijgsverrigtingen der Insurgenten tegen de Spanjaarden in Venezuela heeft men sedert eenigen tijd geene bepaalde berigten bekomen; men heeft alleen vernomen, dat de Admiraal der Insurgenten, *Brion*, zich van Rio de la Hacha heeft meester gemaakt, met behulp van troepen, door hem van Margarita derwaarts gebragt. Men dacht, dat hij zich vervolgens tegen Santa Martha zoude wenden, om langs

dezen weg eene gemeenschap met de Insurgenten van Nieuw-Grenada te openen. De Spanjaarden maakten zich in Santa-Mártha tot tegenweer gereed.-- Men verzekert intusschen, dat het berigt van het herstel der constitutie in Spanje bij de Insurgenten van Venezuela het verlangen heeft doen geboren worden, om zich onder behoorlijke waarborgen, op nieuw aan het Spaansch Beheer te onderwerpen; een berigt immers uit Porto Cabello van den 11den Mei, meldt, dat het congres van Augustura twee gevolmagtigden, den Heeren Roxio en Altura, naar den Spaanschen Generaal Arana heeft gezonden, met eene dépêche, waar in gemeld wordt, dat, zoodra de constitutie in Caracas bezwoeren wordt, de Insurgenten gaafte zijn het gezag der Spanjaarden op nieuw te erkennen. De Generaal Arana zoude deze gevolmagtigden hebben aangeschouwd, doch de dépêche dadelijk naar den opperbevelhebber, den Generaal Morillo, hebben opgezonden.

Den 11den Mei. (Extract uit een Brief).
Onze handel is nog als voren, het is echter wel-mogelijk dat wij binnen kort eene gunstige verandering kunnen te gemoet zien, door, zoo als het schijnt, de revolutie in Oud Spanje een voordeelligen invloed op de bezittingen in Amerika zal hebben. Er zijn hier berigten in omloop, dat de Indépendenten genegen zijn, zich aan de Constitutie te onderwerpen, zoo dat er op die wijze een eind aan de verschillen zal komen.

Den 12den. (Extract uit een anderen Brief). Het aannemen van de Constitutie in Spanje schijnt veel indruk te hebben gemaakt in onze buurt; zoo dat wij alle hoop hebben, dat de partijen zich zullen vereenigen en wij dus doende rust en vrede zullen zien herstellen.

ADVERTISSEMENTEN.

Benodigd ten dienste van het Ingenieurs Departement op het Forteres Nieuw-Amsterdam, Vijf en Twintig Merck werkende Delver Negers, voor

den tijd van drie Maanden;-- de genen die genegen zijn dezelve geheel, of ten deele te fourneren, worden verzocht daarvan kennis te geven aan de Gouvernements Secretarij, op, of voor Maandag aanstaande den 25e. dezer; zullende voor ieder Delver, benevens de Kost één dag Geld van f 2 : 10:-- betaald worden, doch zullen van de nodige Gereedschappen moeten voorzien zijn;-- Negers die dat werk niet verstaan zullen dadelijk worden te rug gezonden.

Paramaribo den 17e. October 1820.

De Secretaris van het Gouvernement.
JAS. PRINGLE.

J. VAN WALRÉ Jr. Eerste Exploiteur J. dezer Colonie, zal op heden den 20e. October 1820, ter Castelenye van den Hove *Civiel* publiek by Executie verkoopen:

Een Huijs en Erf staande en gelegen aan de *Margden Straat*, aankomende de *Wed. SCHUYT*.

Een Huijs en Erf staande en gelegen aan de *Waterkant*, aankomende *LOUTERBOURG* en *VAN ZYLL*

Paramaribo den 20e. October 1820.

J. VAN WALRÉ Jr., Eerste Exploiteur J. dezer Kolonie, zal op Vrijdag den 27e. October 1820. ter Castelenye van den Hove *Civiel*, publiek bij Executie Verkoopen:

De volgende Slaven, *FERDINAND*, *BOU-COURT*, *CORNELIS*, *ADAM*, *PRESENT* en *JOHANNIS*, alle aankomende *R. H. VAN HALM & ZOON*.

Paramaribo den 18e. October 1820.

Alle de genen die iets te pre'tendeeren hebben van, ofte verschuldigd zijn aan den Boekst wijlen den Heer *Jb. Sn. GOEDMAN*, worden verzocht daarvan opgave en betaling te doen aan den Wel Edele Heer *JUDA JACOB POLAK*, *Kassier Weesmeester der Hoogdnitsche Israëlitische Gemeente alhier*.

En zal de nalatenschap Heden morgen bij de Heeren *JOËL GOMPERTS & ZOON* op Vendue werden verkocht, bestaande in eenige Mans Klederen.

Paramaribo den 20e. October 1820.

S. ALEXANDER,
Gez. Klerk.

Behoefters des Boedels nu Wijlen den Wel Edele Heer **EDWARD CONOLLY**, zullen op heden den 20e. dezer om 11 uren continueeren met de Verkoop van deszelfs Nalatenschap, bestaande in: Goud en Zilver Specie, Menbelen, Stukgoederen, Linnen, beste Servetgoed, Zout, Lijn en Lamp Olij, Verswaren, Spijkers en Klinknagelen, Yzere Hoepels, Zeep en Kaarsen, en meer andere goederen.

Paramaribo den 20e. October 1820.

De Debiteuren en Crediteuren van den Boedel Wijlen den Wel Edele Heer **DAVID ABRAHAMS**, worden verzocht opgaven en betalingen bij den ondergeteekenden te willen doen; gelijk ook verzocht worden die Horlogien te repareeren aan den Overledene gegeven hebben, tegens voldoende bewijzen te komen afhalen, en die Horlogien van den Overledene mochten geleend hebben, te rug te bezorgen.

En wordt op favorable Conditiën te Koop gepresenteerd Een Tuin en daarop staande Kostbare Gebouwen, gelegen aan de *Viotte Brug Straat*, voorheen behoord hebbe de aan den Heer **J. CHATEAU**.

Paramaribo den 16e. October 1820.

JOSEPH S. SANCHES qq.

C. J. FUCHS heeft ontvangen met de *Streever*, nieuwe Provisien, als: Edammer en Stolkse Kazen, Hammen, Boter, gez. en ger. Spek, gez. Vleesch, Saucijsen &c.

Is geland uit het Schip de *Streever* Kapt. **J. AFFLICK** en te bekomen bij den Ondergetekende:

Geveer en Conjac Brandewijn in kelders. Aardappelen in manden van een derde Ton.

Vaatjes Haring van 24 stuks.

Boter in vaatjes van 14 pond netto. Edammer en Stolsche Kaasen.

Hammen, gezouten Vleesch en Spek. Patent Olij, Lampglazen en Pitten.

Bloem van Mostard en Rozijnen.

Benevens een assortiment van keurig bewerkte Engelsche hooge en laage Hec-ten Schoenen.

Voorts nog voorradig:

Versch en belegen Poorter Bier, het donzijn, Madera Wijn, witte en zwarte Zijden Kouten, Marselles en Barbados Bedspreijs, extra fijne Lakensche Tafelkleeden met randen en hinnenwerk, Dames en Kinderen Hoeden, een partijje Behangsel Papier en stukgoederen.

Paramaribo den 17e. October 1820.

A. HUSKUS.

Aangebragt per het Eikschip *Jufrouw Aagje* en te bekomen bij den Ondergetekende:

Boter, Z. M. en Kom. Kazen, Hammen, kwart Ton gezoute Vleesch en Spek, Raap en Patent Olij &c.

JACOB JUDA.

THEATER.

SARACCA STRAAT.

De Heer **RAMAS**, en zijn bijhebbend Gezelschap, zal op Maandag avond den 25e. October, wonderbare en behendige Kunsten uitvoeren.

Mejuffrouw **RAMAS** zal een Hornpijp met Franje Passen dansen.

Figuren zullen op de Stijve Koort dansen, als of zij levendige Menschen waren.

Een Wasch Beeld zal op een Tafel dansen, net als een levendig Mensch.

N.B. De Heer **RAMAS** zal zorgh dragen er beter orde dan den de laatste Representatie in den

Schouwburg plaats hebbe.

Prijzen der Plaatsen.

Loze. f 10 :-

Bak. „ 5 :-

Kinderen onder de 5 jaren „ 2 :-

LOUISA RUYTER met haar vier kinderen vertrekt binnen kort uit deze Kolonie, verzoekt een ieder die iets tot haren lasten heeft, te addresseren bij

A. FERRIER.

CONSTANTIA DENKER heeft hare gevolmagtigde aangesteld, juffrouw **L. PATER.**

Paramaribo den 11e. October 1820.